EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 26.10.2021.
COM(2021) 668 final

2021/0348 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Konvencijā par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību (“Barselonas konvencija”) Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz tāda lēmuma pieņemšanu, ar kuru groza pielikumus Protokolā par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana (“Atkrastes protokols”)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums ir par lēmumu, ar kuru nosaka nostāju, kas Konvencijas par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu (“Barselonas konvencija”) un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmē Savienības vārdā jāieņem saistībā ar paredzēto tāda lēmuma pieņemšanu, ar kuru groza pielikumus Protokolā par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana (“Atkrastes protokols”).

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Protokols par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana

Barselonas konvencija un tās septiņi protokoli, kas pieņemti Vidusjūras rīcības plāna satvarā, ir galvenais reģionālais juridiski saistošais daudzpusējais vides nolīgums attiecībā uz Vidusjūru.

Atkrastes protokols ir viens no septiņiem Barselonas konvencijas protokoliem. Tas pievēršas visiem aspektiem, kas saistīti ar naftas un gāzes nozares darbībām Vidusjūras atkrastē, un ietver pasākumus, kuru mērķis ir samazināt jebkurā atkrastes darbības posmā radušos piesārņojumu un reaģēt uz atkrastē notikušas piesārņošanas gadījumiem. Protokols aptver arī saukšanu pie atbildības un zaudējumu atlīdzināšanu.

Eiropas Savienība ir Atkrastes protokola puse[1].

2.2. Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksme

Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksmē pulcējas ministri un augstākās amatpersonas, kuras pārstāv visas Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzējas puses.

Saskaņā ar Atkrastes protokola 31. pantu minētajam protokolam piemērojami ir uz jebkuru protokolu attiecināmie Barselonas konvencijas noteikumi.

Saskaņā ar Barselonas konvencijas 25. pantu Eiropas Savienības (“Savienība”) balsstiesības veido to ES dalībvalstu skaitam atbilstošs balsu skaits, kuras ir minētās konvencijas un viena vai vairāku tās protokolu līgumslēdzējas puses. Savienība neizmanto savas balsstiesības, kad savas balsstiesības izmanto tās dalībvalstis, un otrādi.

Saskaņā ar Barselonas konvencijas 22. pantu grozījumus pieņem ar attiecīgā protokola līgumslēdzēju pušu trīs ceturtdaļu balsu vairākumu.

2.3. Akts, ko paredzēts pieņemt Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmē

2021. gada 7.–10. decembrī Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmē paredzēts pieņemt lēmumu, ar ko groza pielikumus Atkrastes protokolā, kurš pievēršas visiem aspektiem, kas saistīti ar naftas un gāzes nozares darbībām Vidusjūras atkrastē, un ietver pasākumus, kuru mērķis ir samazināt jebkurā atkrastes darbības posmā radušos piesārņojumu un reaģēt uz atkrastē notikušas piesārņošanas gadījumiem (“paredzētais akts”).

[1] OV L 4, 9.1.2013., 13.–14. lpp.

Ierosināto grozījumu mērķis ir grozīt Atkrastes protokola I, II, III, IV un VII A pielikumu, lai tādējādi tos pieskaņotu būtiskajām regulatīvajām, zinātniskajām un tehniskajām norisēm, kas saistītas ar atkrastē notiekošām darbībām un ir panāktas reģionālā un globālā līmenī, arī relevantajām norisēm Barselonas konvencijas Vidusjūras rīcības plāna sistēmā.

Atkrastes protokola pielikumu grozījumi Savienībai būs saistoši saskaņā ar Barselonas konvencijas 29. pantu.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Atkārtoti ir atzīta nepieciešamība aizsargāt Vidusjūras biodaudzveidību un ekosistēmas, arī jūras apgabalos, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas.

Ar paredzētajiem grozījumiem Atkrastes protokola pielikumi tiks atjaunināti, lai atspoguļotu būtiskās regulatīvās, zinātniskās un tehniskās norises, kas saistītas ar atkrastē notiekošām darbībām un ir panāktas reģionālā un globālā līmenī, to vidū relevantās norises Barselonas konvencijas Vidusjūras rīcības plāna sistēmā, īpaši izceļot tās, kuras saistītas ar ekosistēmiskas pieejas un ilgtspējīga patēriņa un ražošanas pieejas īstenošanu.

Tuvojoties Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmei, ir vajadzīga Savienības nostāja par paredzēto aktu, jo ar to tiks grozīti Atkrastes protokola pielikumi. Minētie grozījumi Savienībai būs saistoši saskaņā ar Barselonas konvencijas 29. pantu. Tā kā pielikumu grozījumi atjauninās Vidusjūras aizsardzības prasības, mainīs Savienības starptautiskās saistības un ieceres un uzlabos vides aizsardzību, tiek ierosināts Savienībai atbalstīt paredzētā akta pieņemšanu.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka "*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*".

Jēdziens "lēmumi ar juridiskām sekām" ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksme ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, ar Barselonas konvenciju.

Ar paredzēto aktu tiks grozīti pielikumi vienā no Barselonas konvencijas protokoliem, proti, Atkrastes protokolā, un tāpēc šāda rīcība ir akts ar juridiskām sekām.

Paredzētais akts nepapildina un negroza Barselonas konvencijā un tās pielikumos noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemta lēmuma gadījumā materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz

kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, kurš jāpieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz vides aizsardzību.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 192. panta 1. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 192. panta 1. punktam, lasītam saistībā ar 218. panta 9. punktu.

2021/0348 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Konvencijā par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību (“Barselonas konvencija”) Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz tāda lēmuma pieņemšanu, ar kuru groza pielikumus Protokolā par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana (“Atkrastes protokols”)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu, lasītu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Konvencijas par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu (“Barselonas konvencija”) Protokolu par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana, (“Atkrastes protokols”) Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu 2013/5/ES[2], un minētais protokols stājās spēkā 2013. gada 29. martā.

(2) Saskaņā ar Barselonas konvencijas 18. pantu Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksme ir tiesīga pieņemt konvencijas protokolu grozījumus.

(3) 2021. gada 7.–10. decembrī Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmē paredzēts pieņemt lēmumu, ar ko groza pielikumus Protokolā par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana (“Atkrastes protokols”).

(4) Ar minēto lēmumu pieņemtie Atkrastes protokola pielikumu grozījumi Savienībai būs saistoši, tāpēc jānosaka nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksmē.

(5) Paredzētie pielikumu grozījumi atjauninās Vidusjūras aizsardzības prasības, ietekmēs Savienības starptautiskās saistības un ieceres un uzlabos vides aizsardzību, un tāpēc tiek ierosināts Savienībai atbalstīt minētā lēmuma pieņemšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 22. sanāksmē jāieņem Savienības vārdā, ir tāda, ka Protokola par Vidusjūras aizsardzību, ko izraisa kontinentālā šelfa, jūras gultnes un tās dzīļu izpēte un izmantošana, (“Atkrastes protokols”) pielikumus grozošā lēmuma pieņemšana ir jāatbalsta.

[2] OV L 4, 9.1.2013., 13.–14. lpp.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs